

- EN** The 5mm gap is reserved between the product and the wall to perfectly avoid the uneven installation of the wall.
- DE** Zwischen dem Produkt und der Wand ist ein Abstand von 5 mm vorgesehen, um eine ungleichmäßige Montage an der Wand zu verhindern.
- CZ** Mezi výrobkem a stěnou je vyhrazena mezera 5 mm, aby se zabránilo nerovnoměrné instalaci na stěnu.
- FR** Ecart de 5 mm entre le mur et le produit afin de compenser d'éventuelles irrégularités du mur.
- ES** Se ha previsto un espacio de 5 mm entre el producto y la pared para evitar una instalación desnivelada en la pared.
- IT** Un margine di 5 mm è previsto tra il prodotto e la parete per ovviare in modo ottimale eventuali irregolarità nell'installazione.
- NL** Tussen het product en de muur is een opening van 5 mm om ongelijkmatige installatie van de muur te voorkomen.
- SK** Medzi výrobkom a stenou je vyhradená medzera 5 mm, aby sa zabránilo nerovnomernej inštalácii na stenu.
- RO** Spațiul de 5 mm este rezervat între produs și perete pentru a evita în totalitate instalarea neuniformă pe perete.
- PL** Pomiędzy produktem a ścianą znajduje się 5 mm szczelina, aby zapobiec nierównomiernemu montażowi na ścianie.

1

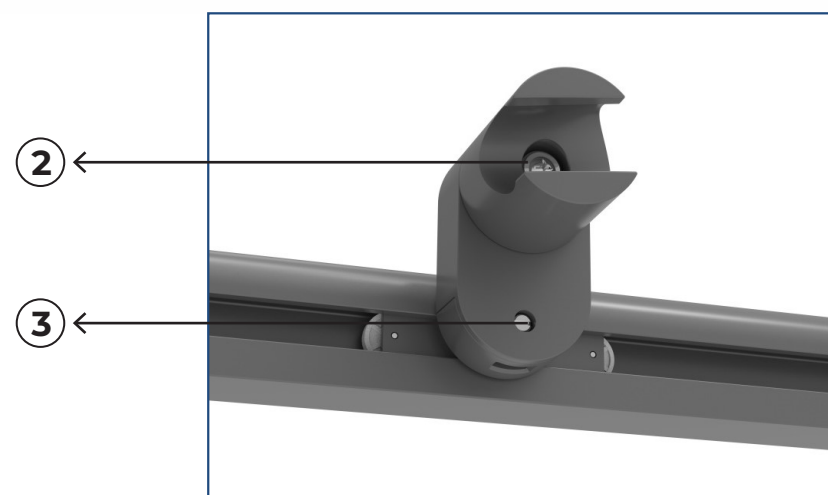
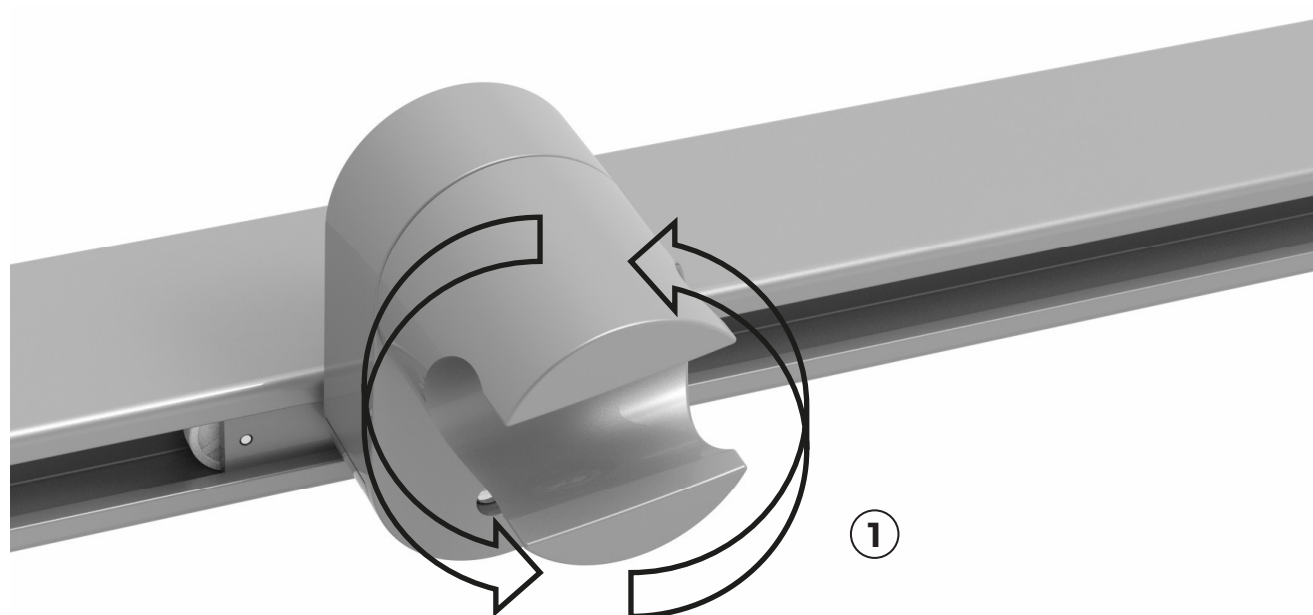
- EN** 360° rotate to adjust the water Angle of the shower
DE Drehbar um 360° zur Einstellung des Wasserwinkels
CZ Otočte o 360° pro nastavení úhlu vody
FR Pivotez de 360° pour régler la direction du jet
ES Girar 360° para ajustar el ángulo del chorro de agua
IT Ruotare di 360° per impostare l'angolazione della doccia
NL Draai 360° om de waterhoek aan te passen
SK Otočte o 360° pre nastavenie uhla vody
RO Rotire la 360° pentru a regla unghiul de apă al dușului
PL Otocz o 360°, aby dostosować kąt strumienia wody

2

- EN** Adjust the rotation force of the shower
DE Einstellung der Drehkraft der Dusche
CZ Nastavení síly otáčení sprchy
FR Serrage du support pivotant
ES Ajuste de la fuerza de rotación de la ducha
IT Regolazione della durezza di rotazione della doccia
NL Pas de rotatiekracht van de douche aan
SK Nastavenie sily otáčania sprchy
RO Reglarea forței de rotație a dușului
PL Nastawienie siły obrotu prysznic

3

- EN** Regulating slider force
DE Kraftsteuerung des Schiebers
CZ Regulace síly jezdce
FR Serrage du support coulissant
ES Control de la fuerza de la corredera
IT Regolazione della scorrevolezza del supporto
NL Stel de kracht van de schuifstuk in
SK Regulácia sily jazdca
RO Reglarea forței de glisare
PL Regulacja siły jeżdźca





EN Installation manual – flow restriction

The existing washer is removed and replaced with a 6l/min or 9l/min flow limiter. Insert the flow limiter between the shower hose and the shower head with the O-ring or strainer facing downwards.

DE Montageanleitung – Durchflussbegrenzung

Die vorhandene Dichtung wird entfernt und durch einen Durchflussbegrenzer mit 6 l/min oder 9 l/min ersetzt. Setzen Sie den Durchflussbegrenzer mit dem O-Ring oder Sieb nach unten zwischen den Duschschlauch und den Duschkopf ein.

CZ Montážní návod – omezení průtoku

Stávající podložka se odstraní a nahradí se omezovačem na 6 l/min nebo 9 l/min. Omezovač průtoku vložte mezi sprchovou hadici a sprchovou hlavici O-kroužkem nebo sítkem směrem dolů.

SK Návod na montáž – obmedzenie prietoku

Stávajúca podložka sa odstráni a nahradí sa obmedzovačom na 6 l/min alebo 9 l/min. Obmedzovač prietoku vložte medzi sprchovú hadicu a sprchovú hlavicu O-krúžkom alebo sítkom smerom dole.

FR Mode d'emploi – limitation du débit

Le joint existant doit être retiré et remplacé par un limiteur de débit de 6 l/min ou 9 l/min. Insérez le limiteur de débit entre le flexible de douche et le pommeau de douche avec le joint torique ou le filtre orienté vers le bas.

NL Installatie-instructies – doorstromingsbeperkingen

De bestaande afdichtring wordt verwijderd en vervangen door een doorstroombegrenzer van 6 l/min of 9 l/min. Plaats de doorstroombegrenzer tussen de doucheslang en de douchekop, met de O-ring of het zeefje naar beneden gericht.

IT Istruzioni per il montaggio – limitazione del flusso

La guarnizione esistente viene rimossa e sostituita con un limitatore da 6 l/min o 9 l/min. Inserite il limitatore di flusso tra il tubo flessibile della doccia e la doccetta con l'O-ring o il filtro rivolti verso il basso.

ES Instrucciones de montaje – restricción de flujo

Retirar la arandela instalada y sustituir por un limitador de 6 l/min o 9 l/min. Colocar el limitador de caudal entre la manguera de la ducha y el cabezal de ducha con la junta tórica o el tamiz hacia abajo.

RO Instrucțiuni de montaj – restricționarea fluxului

Garnitura existentă se îndepărtează și se înlocuiește cu un limitator de debit de 6 l/min sau 9 l/min. Introduceți limitatorul de debit între furtunul de duș și para de duș, cu O-ring-ul sau sita orientată în jos.

PL Instrukcja montażu – ograniczenie przepływu

Istniejącą podkładkę należy zdemontować i zastąpić ogranicznikiem przepływu 6 l/min lub 9 l/min. Ogranicznik przepływu należy umieścić między węzłem prysznicowym a głowicą prysznicową, z uszczelką typu O lub sitkiem skierowanym w dół.

HU Szerelési útmutató – áramláskorlátozás

A meglévő alátétet el kell távolítani, és 6 l/perc vagy 9 l/perc átfolyáskorlátozóra kell cserélni. Az átfolyáskorlátozót a zuhanytömlő és a zuhanyfej közé kell helyezni, az O-gyűrűvel vagy szűrővel lefelé néző irányban.

Datasheet

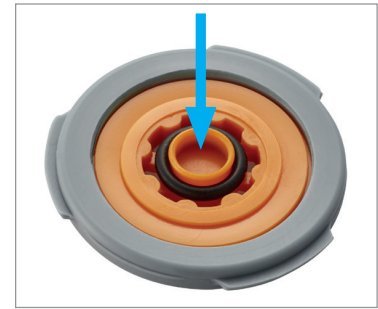


flow, stop and go®

PCW-01 1/2" Washer Regulators Metric Flow Rates

PCW-01 1/2" washer regulators are flow regulators with an added sealing function. These water savers are easy to install and fit in any 1/2" connection, making them the perfect retrofit solution for existing shower handles, shattafs or wall/ceiling-mounted shower heads.

The PCW-01 washer regulator must be tightened with a torque of 2 Nm max. Observe the direction of flow.



PCW-01 1/2" washer regulator

Materials used

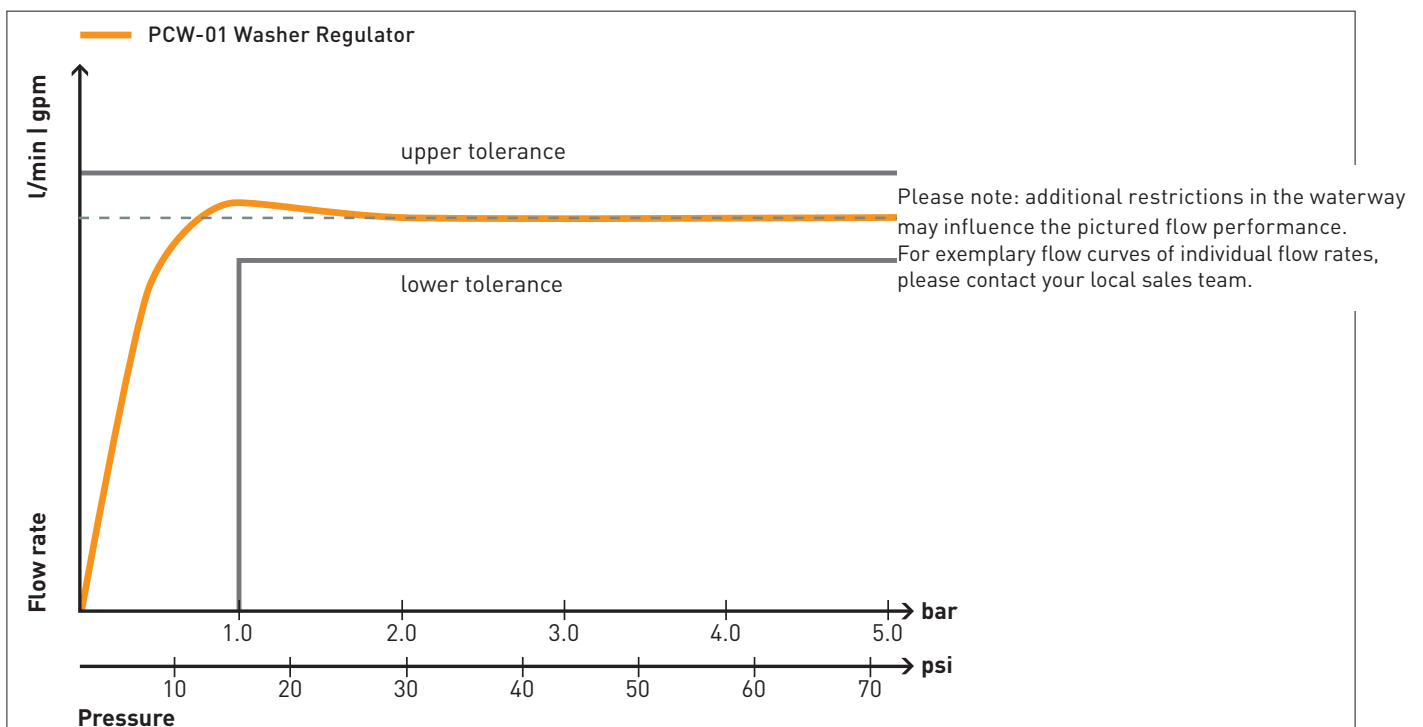
Housing: POM
O-ring: EPDM
PCW washer: silicone

Model Overview

PCW-01 Washer Regulators

Model / Flow rate	Color Code	Part no. PCW-01	Flow tolerance (in %)	Pressure range (in bar)
PCW-01 1/2" 2.0 l/min.	olive	58.8632.100	+30 / -30	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 3.0 l/min.	brown	58.8633.100	+30 / -30	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 4.0 l/min.	dark grey	58.8634.100	+20 / -20	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 5.0 l/min.	yellow	58.8635.100	+20 / -20	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 6.0 l/min.	black	58.8636.100	+10 / -10	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 7.0 l/min.	light green	58.8637.100	+10 / -10	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 8.0 l/min.	natural white	58.8638.100	+10 / -10	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 9.0 l/min.	orange	58.8639.100	+10 / -10	1.5 - 10.0
PCW-01 1/2" 10.0 l/min.	light blue	58.8640.100	+10 / -10	1.5 - 10.0
PCW-01 1/2" 11.0 l/min.	brown	58.8641.100	+10 / -10	1.0 - 10.0
PCW-01 1/2" 12.0 l/min.	red	58.8642.100	+10 / -10	1.5 - 10.0
PCW-01 1/2" 15.0 l/min.	lime green	58.8650.100	+10 / -10	3.0 - 10.0

Flow Curves



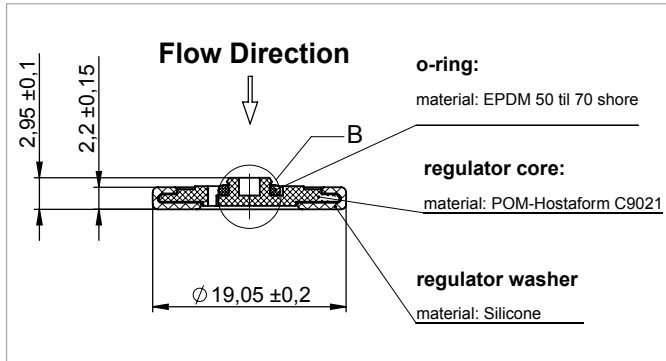
Datasheet



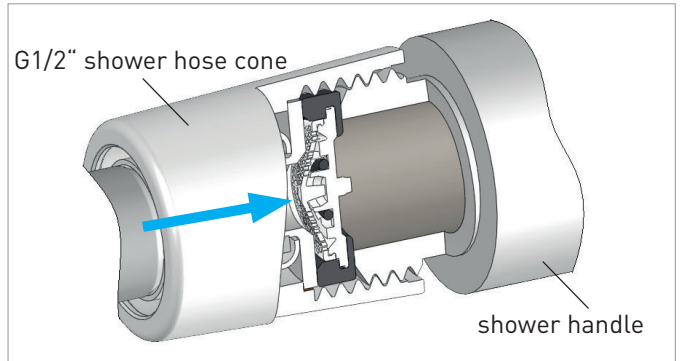
PCW-01 1/2" Washer Regulators Metric Flow Rates

flow, stop and go®

Dimensions (in mm)



PCW-01 1/2" washer regulator

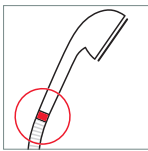


Recommended mounting position for shower handles

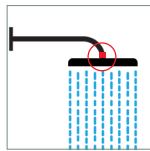
Intended Use



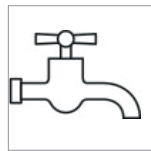
Drinking water only



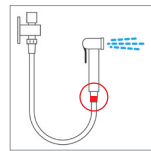
Shower handles



Shower heads



Bib taps/
wall spouts



Shattafs/
bidet showers

Assembly Instructions

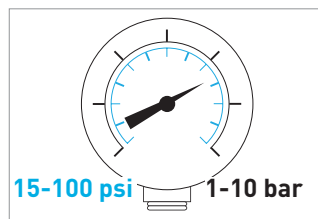
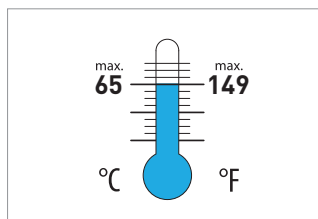
ATTENTION!

Product may not be altered!
May not be used for hot water application exceeding 70°C

ATTENTION!

Max. mounting torque 2.0 Nm

Operating Conditions



Indicated pressure values refer to supply line pressure.
Avoid water hammer.

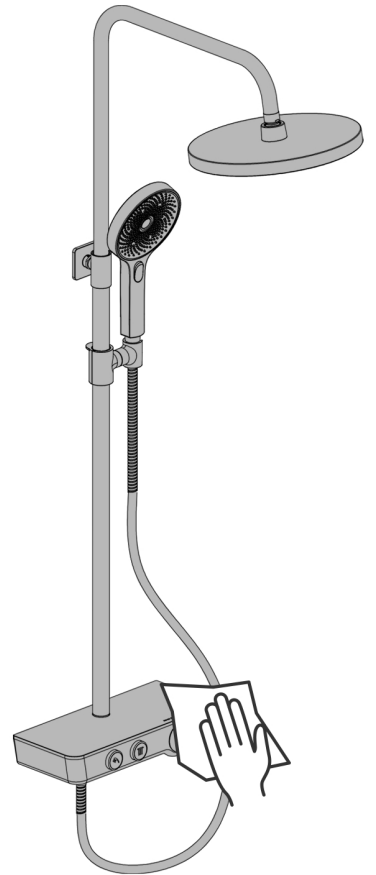
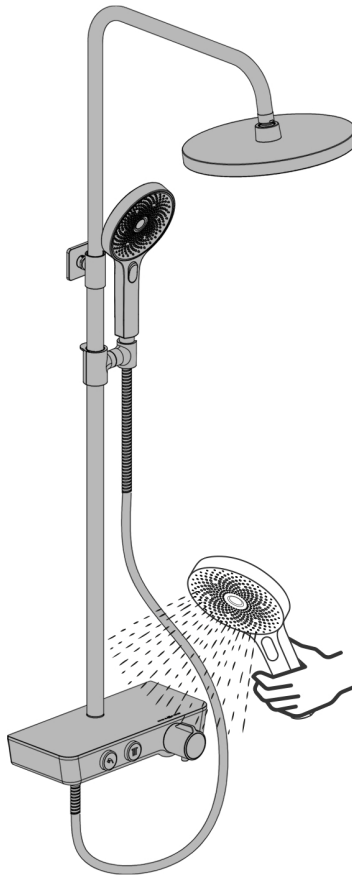
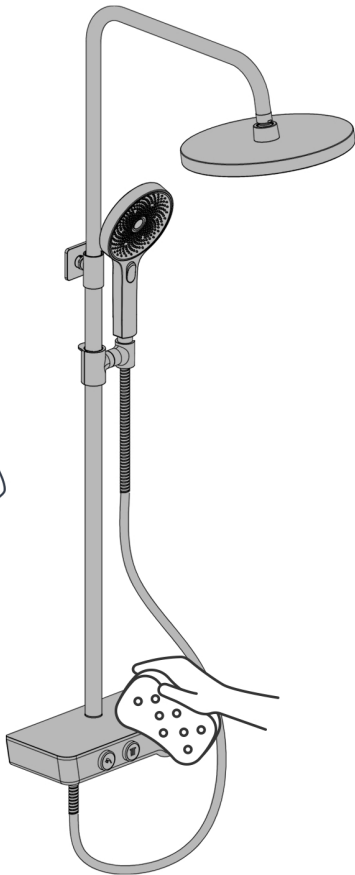
kielle

2.

3.

4.

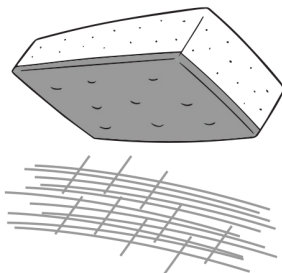
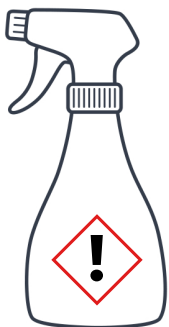
1.



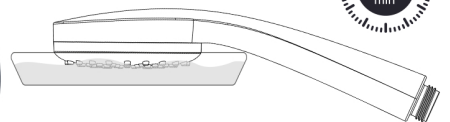
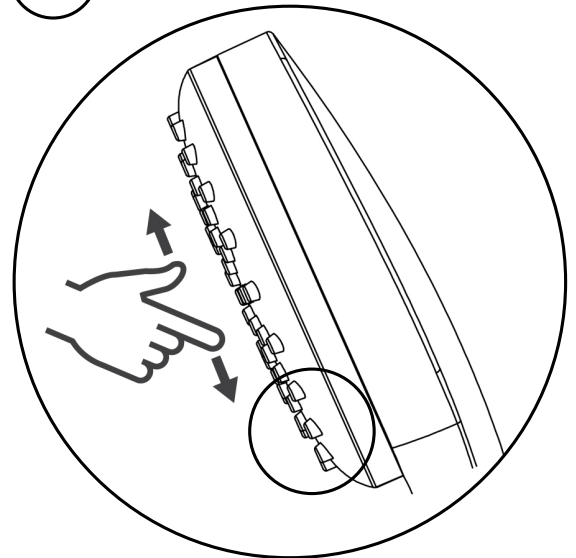
1.



2.



TIPS



10 min